

Este documento ha sido traducido a máquina a partir del original en inglés. En caso de cualquier incertidumbre o duda, consulte la versión original del documento. Si encuentra algún error o tiene más preguntas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica (los datos de contacto se encuentran al final de este documento).

El producto es un componente del sistema JABLOTRON. Se utiliza para la detección espacial del movimiento de personas en el interior de edificios. La combinación de PIR y MW hace que el detector sea muy resistente a las falsas alarmas. Utiliza un sensor PIR para detectar el movimiento de personas, que luego es confirmado por un sensor MW. Se activa una alarma cuando se activan ambos sensores. El detector está diseñado para que lo instale un técnico cualificado con un certificado válido de Jaboltron. **Este producto es compatible con los paneles de control JA-103K y JA-107K.**

## Instalación

Durante la instalación, preste atención a que no haya obstáculos a la vista del detector para que el sensor PIR funcione correctamente. No recomendamos instalar el detector cerca de objetos metálicos - puede causar la influencia del campo de microondas. No es posible instalar dos o más detectores en una zona. Los transmisores de microondas podrían interferir entre sí.

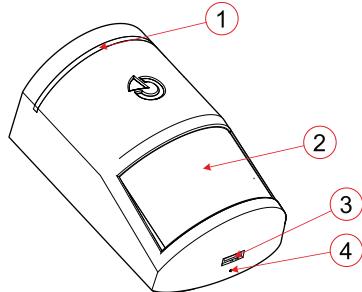


Figura 1: Descripción de las partes externas del producto

1 - guía de luz; 2 - lente del sensor PIR; 3 - pestillo de la tapa; 4 - orificio para el tornillo de bloqueo

- Abra la tapa del detector presionando el pestillo (3). No toque el sensor PIR (11) del interior - podría dañarse.
- Libere la placa de circuito impreso presionando el pestillo (5) y retírela.
- Haga un agujero en el plástico trasero para el cable de bus.
- Pase el cable por el orificio preparado a través del plástico trasero y atornille el plástico trasero a la ubicación seleccionada en la pared (verticalmente, con el pestillo de la tapa hacia abajo).
- Introduzca la placa de circuito impreso en el plástico trasero del detector utilizando el pestillo electrónico (5) y conecte el cable al bloque de terminales (8).



**Conecte siempre el bus cuando el sistema esté completamente apagado.**

- Consulte también el manual de instalación del panel de control.
- Procedimiento básico:
  - Cuando el detector está activado, el LED amarillo (6) empieza a parpadear repetidamente para indicar que no ha sido asignado al sistema.
  - Vaya al programa F-Link, seleccione la posición deseada en la pestaña **Dispositivos** e inicie el modo de inscripción pulsando el botón Inscribir.
  - Pulse el contacto de tamper del detector (10): el detector queda asignado y el Indicador LED amarillo se apaga.
- Cierre la tapa del detector y fíjela con el tornillo de bloqueo (4).

### Notas:

- El aprendizaje también puede realizarse pulsando el contacto de tamper (10).
- El detector también se puede aprender en el panel de control introduciendo el número de serie (9) en el programa F-Link. Se introducen todos los dígitos (número de serie de muestra: 1400-00-0000-0001).
- Para eliminar un detector del sistema, bórrelo de las posiciones correspondientes del panel de control.
- Para cumplir la norma EN 50131-1, el pestillo de la tapa (3) debe fijarse con el tornillo de bloqueo suministrado en el orificio preparado (4).

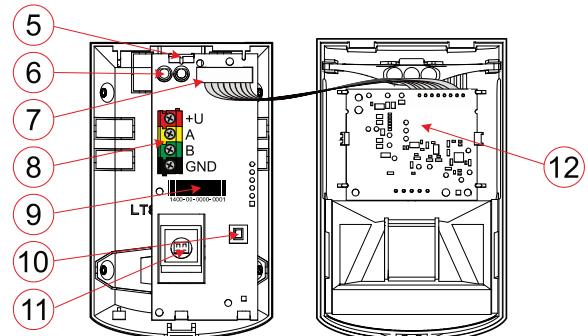


Figura 2: Descripción de las partes internas del producto

5 - pestillo de la tapa; 6 - LED; 7 - conector para la conexión del sensor MW; 8 - terminales de bus; 9 - número de serie; 10 - contacto de tamper; 11 - sensor PIR; 12 - sensor MW

## Ajustes de las propiedades del detector

Los ajustes se realizan mediante el programa F-Link, pestaña **Dispositivos**. En la posición del detector, utilice la opción **Ajustes internos** (el LED amarillo del detector se enciende). Aparece un cuadro de diálogo en el que se pueden realizar los ajustes (\* ajustes de fábrica):

**Indicador LED:** apaga\*/enciende la luz roja (1) de señalización visual de movimiento cuando está desconectado. Señalización siempre en modo servicio.

**Nivel de inmunidad PIR:** determina la resistencia a las falsas alarmas. El nivel *Estándar*\* combina una inmunidad básica con una respuesta rápida. El nivel *Mejorado* proporciona mayor inmunidad, pero el detector responde más lentamente.

**Nivel de inmunidad MW:** determina el nivel de análisis de movimiento realizado por el sensor MW. El nivel *Estándar*\* combina una inmunidad básica con una respuesta rápida. El nivel *Mejorado* proporciona una mayor inmunidad, pero el detector responde más lentamente.

**Sensibilidad de las microondas:** 100%, 75%\*, 50%, 25%. En algunos casos de instalación, la detección por microondas también es capaz de detectar el movimiento detrás de una pared, detrás de una ventana de cristal, pladur, etc. Por lo tanto, realice una prueba de detección utilizando la opción *Modo de prueba - MW* y, en caso de activations no deseadas, reduzca gradualmente la sensibilidad.

**Activación MW:** De cualquier forma asegurada\* / Totalmente asegurada / Siempre / Nunca. El ajuste predeterminado de fábrica es que la confirmación de la activación del sensor PIR mediante la detección de MW está habilitada cuando está tanto parcial como totalmente ajustada. En el estado armado/desarmado, la detección MW está desactivada (por lo que la activación del detector en el estado desconectado sólo se produce desde el sensor PIR). Cambiando la opción a *Totalmente armado*, la detección MW sólo es funcional cuando la partición está conectada total. Cuando la partición está parcialmente armada y la partición está en estado desconectado, la detección MW está desactivada. Con la tercera opción *Siempre*, la detección de MW está siempre activada, es decir, incluso en el estado ajustado. La confirmación de la detección de MW también se puede desactivar completamente con la opción *Nunca*. En este caso, el detector se comporta como un detector de movimiento PIR estándar.

**Sólo MW:** Sí/No\*. En caso de necesidad (por ejemplo, pasillos largos y estrechos, pasillos en los que la detección PIR no es fiable) es posible desactivar completamente la detección de movimiento PIR. Al marcar esta opción, el detector pasará al modo MW completo.

**Modo de prueba:** los botones PIR+ MW y MW se utilizan para probar el detector en el modo de servicio del panel de control, cuando es necesario comprobar las activations del detector mediante una prueba a pie. Al pulsar el botón PIR+ MW se invoca el modo de prueba del detector en su conjunto para realizar una prueba de recorrido en la sala vigilada. Al pulsar el botón MW se invoca el modo de prueba del detector MW únicamente para comprobar la sensibilidad fuera de la zona vigilada, para la prevención de falsas alarmas. En ambos casos, la confirmación de la activación se indica mediante una señal roja del detector y se envía una señal de activación al panel de control - pestaña de diagnóstico F-Link. La prueba de detección MW propiamente dicha se interrumpe comutando el botón PIR+ MW o dejando los ajustes internos del detector bajo prueba.

### Prueba de funcionamiento

En el modo de servicio del panel de control, el LED indica cualquier movimiento. Tras salir del modo de servicio, el detector pasa al modo de funcionamiento según los parámetros seleccionados de los ajustes internos. Las activaciones individuales de los detectores también pueden comprobarse en el programa **F-Link**, en la pestaña **Diagnóstico**.

El sensor PIR viene equipado de fábrica con una lente de 110° / 12 m. La cobertura de la zona es conforme a la siguiente imagen - característica blanca.

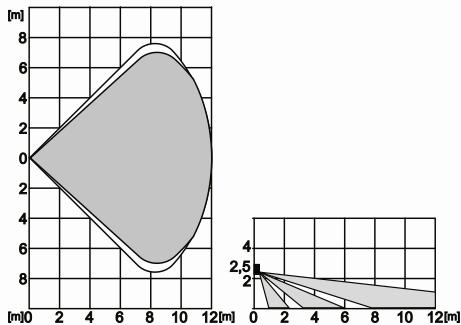


Figura 3: Características de cobertura

Se garantiza que el **sensor MW** reacciona al movimiento de 0 m a 12 m. En determinados casos, puede detectar el movimiento detrás de obstáculos fijos materiales no metálicos (detrás de una pared fina, una puerta, un cristal, agua corriente en tuberías de plástico, etc.).

Debido al principio de funcionamiento de la parte MW del detector, las características de detección de la cobertura MW pueden variar significativamente en función del tamaño, la forma y el equipamiento de la habitación en la que se instale el detector, especialmente en lo que se refiere a materiales metálicos que provoquen reflejos o apantallamientos de la señal MW generada.



**Compruebe siempre cuidadosamente la cobertura de la zona vigilada durante la instalación.**

### Parámetros técnicos

Alimentación	desde el bus del panel de control 12 V CC (8-15 V)
Consumo de corriente de reposo	2 mA
Consumo máximo de corriente	8 mA
Altura de instalación recomendada	2,5 m
Ángulo de detección / Alcance de la detección PIR	110° / 12 m
Ángulo de detección / cobertura de detección MW	90° / 12 m
Frecuencia de trabajo	24,125 GHz
Potencia radiada efectiva máxima MW (EIRP)	<50 mW
Dimensiones	60 x 98 x 52 mm
Peso	85 g
Clasificación	Nivel de seguridad 2 / Entorno operacional clase II (según EN 50131-1)

Nota: Con inmunidad aumentada contra falsas alarmas, no cumple la norma EN 50131-1.

Entorno operacional	Interior general
Rango operacional de temperatura	de -10 °C a +40 °C
Rango operacional de humedad	75% HR, sin condensación
Organismo certificador	Trezor Test (nº 3025)
Cumple	EN IEC 63000, EN 50130-4, EN 55032, EN 50131-1, -2-4, EN IEC 62368-1, EN ETSI 300 440
Condiciones de funcionamiento según la autorización general ERC REC 70-03	MW Banda de frecuencia según ERC REC 70-03 (banda m)
Designación UIT para MW	PON
Designación UIT para SRD	80K0F1DAN
Tornillo recomendado	2x ➔ ø 3,5 x 40 mm (cabeza plana)

Le recomendamos que se familiarice con las condiciones establecidas por las autoridades locales de telecomunicaciones.

Este detector no debe utilizarse en Gran Bretaña, ya que la frecuencia 24,05-24,15 GHz de esta banda de frecuencias está asignada para los medidores de velocidad de la policía. En Francia, no hay restricciones para instalaciones fijas, por lo demás limitadas a 0,1 mW e.i.r.p. en 24,10-24,15 GHz. En Rusia, se permiten instalaciones fijas con un máximo de 100 mW p.i.r.e., sujetas a requisitos específicos de instalación.



JABLOTRON a.s. declara que el producto 1PIRMW2302RC está diseñado y fabricado de conformidad con la legislación de armonización de la Unión Europea: directivas 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, cuando se utiliza según lo previsto. La Declaración de conformidad original está disponible en [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) en la sección Descargas.



Nota: Aunque el producto no contiene ningún materiales, no lo tire a la basura, sino llévelo a un punto de recogida de residuos electrónicos. Para más información, visite [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) en la sección Descargas.